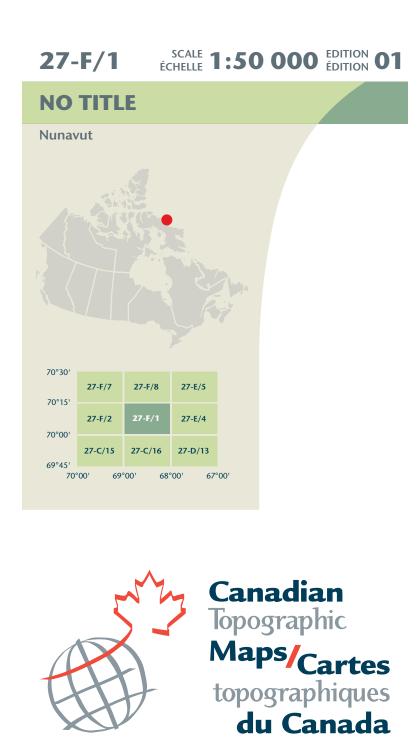
-	
<u> </u>	Road: hard surface, more than 2 lanes; service centre Route : revêtement dur, plus de 2 voies; centre de service
	Road: hard surface, 2 lanes; less than 2 lanes; snowshed Route : revêtement dur, 2 voies; moins de 2 voies; paravalanche
<u> </u>	Road: hard surface, street; loose or stabilized surface, street; conduit bridge Route : revêtement dur, rue; de gravier, aggloméré, rue; pont de canalisation
	Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes Route : de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
	Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage Route : de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
304	Highway interchange; highway route number; built-up area Échangeur routier; numéro de route; agglomération
-+- ++	Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; turntable Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
	Railway, abandoned; railway yard
	Chemin de fer, abandonné; gare de triage Rapid transit: rail; road; footbridge
	Transport rapide : voie ferrée; route; passerelle Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; moveable bridge
Pr	Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
	Boundary: international Limite : internationale
	Boundary: provincial or territorial Limite : provinciale ou territoriale
	Boundary: unsurveyed provincial or territorial; area outline Limite : provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
	Boundary: administrative; recreational Limite : administrative; récréative
	Boundary: geographic; unsurveyed geographic Limite : géographique; géographique non arpentée
<u> </u>	Fort, mur; clôture
······ ··· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ···	Power transmission line; multiple lines; submarine cable Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
	Pipeline: oil; natural gas
	Pipeline : pétrole; gaz naturel Pipeline: multi-use; control valve; multiple lines
···· - ····	Pipeline : utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples Pipeline underground: oil; natural gas; multi-use
۲ (^۳ ۳۰) ۲	Pipeline souterrain : pétrole; gaz naturel; utilisation multiple Mine; pit: sand, gravel, clay; quarry
5 Eunio Eunio	Mine; sablière, gravière, glaisière; carrière
×	Airport or airfield; runway: hard surface; loose surface; heliport Aéroport ou terrain d'aviation; piste d'envol : revêtement dur; de gravier; héliport
• 30 Æ	Chimney: industrial, flare stack, burner; height; lumberyard Cheminée : industrielle, torche, brûleur; hauteur; parc à bois débités
• • ¥	Tank; water tank; radar antenna, radio telescope Citerne; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope
• ô •	Silo; grain elevator; clearance tower Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
▶ 盘 1	Electric facility; oil or natural gas facility; wind-operated device Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
(e) <u>â</u> I	Tower: communication; fire; control Tour : communication; incendie; contrôle
0 0	Domestic waste; liquid waste; industrial solid depot
由 ↔ ≜ 🅸	Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel Lookout; historic site; ruins; zoo
- ↓ - ↓ ♂ ∆ .< ♥	Belvédère; lieu historique; ruines; zoo Golf course; campground; ski area; sportsplex
	Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif Aerial cableway, ski lift; sports track; arena
	Téléphérique, remonte-pente; piste de course; aréna Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
	Bâtiment : bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
€ € ⊢ н	Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
â î H	City hall; municipal hall; community centre Hôtel de ville; salle municipale; centre communautaire
× F ©	Customs post; ranger or warden station; cemetery Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
<u>a</u>	Court house; correctional institute Palais de justice; établissement correctionnel
e e s	Fire station; police station; armoury Caserne de pompiers; poste de police; manège militaire
\sim	Waterbody or shoreline; watercourse; disappearing stream Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
* **	Navigation light; ferry route; navigation beacon Feu de navigation; traverse; balise de navigation
E × E	Coast Guard station; seaplane anchorage; marina
	Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina Fish ladder; dam: small; large; carrying road Échelle à poissons: barrage : patit: grand: portant une route
	Echelle à poissons; barrage : petit; grand; portant une route Dyke or seawall; wharf; breakwater Digue ou mur de potertion; quai: bries lamer
ь Т	Digue ou mur de protection; quai; brise-lames Boat ramp; pier or dock
	Rampe de mise à l'eau; jetée Drydock; slip; crib or abandoned bridge pier; ford
	Cale sèche; cale; caisson ou pilier de pont abandonné; gué Conduit; lock; spring
	Conduit; tock; spring Canalisation; écluse; source Reservoir; underground reservoir; fish pound
	Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
	Dry river bed; sand in water, foreshore flats; intermittent lake, slough Lit de rivière à sec; sable dans l'eau, estrans; lac intermittent, bourbier Rapids; falls Rapides; chutes
(m) + + + +	Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
	Barre rocheuse; récif; rochers dans l'eau; épave émergée Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
	Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes Wetlands: marsh, muskeg; swamp; marsh in water; string bog
	Terres humides : marais, muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée Tundra ponds; tundra polygons; palsa bog
	Étangs de toundra; polygones de toundra; tourbière à palse
······**	Sand; esker; pingo; wooded area Sable; esker; pingo; région boisée
	Contour: index; intermediate; approximate Courbe de niveau : maîtresse; intermédiaire; approximative
32 0	Depression contour; spot elevation; cave

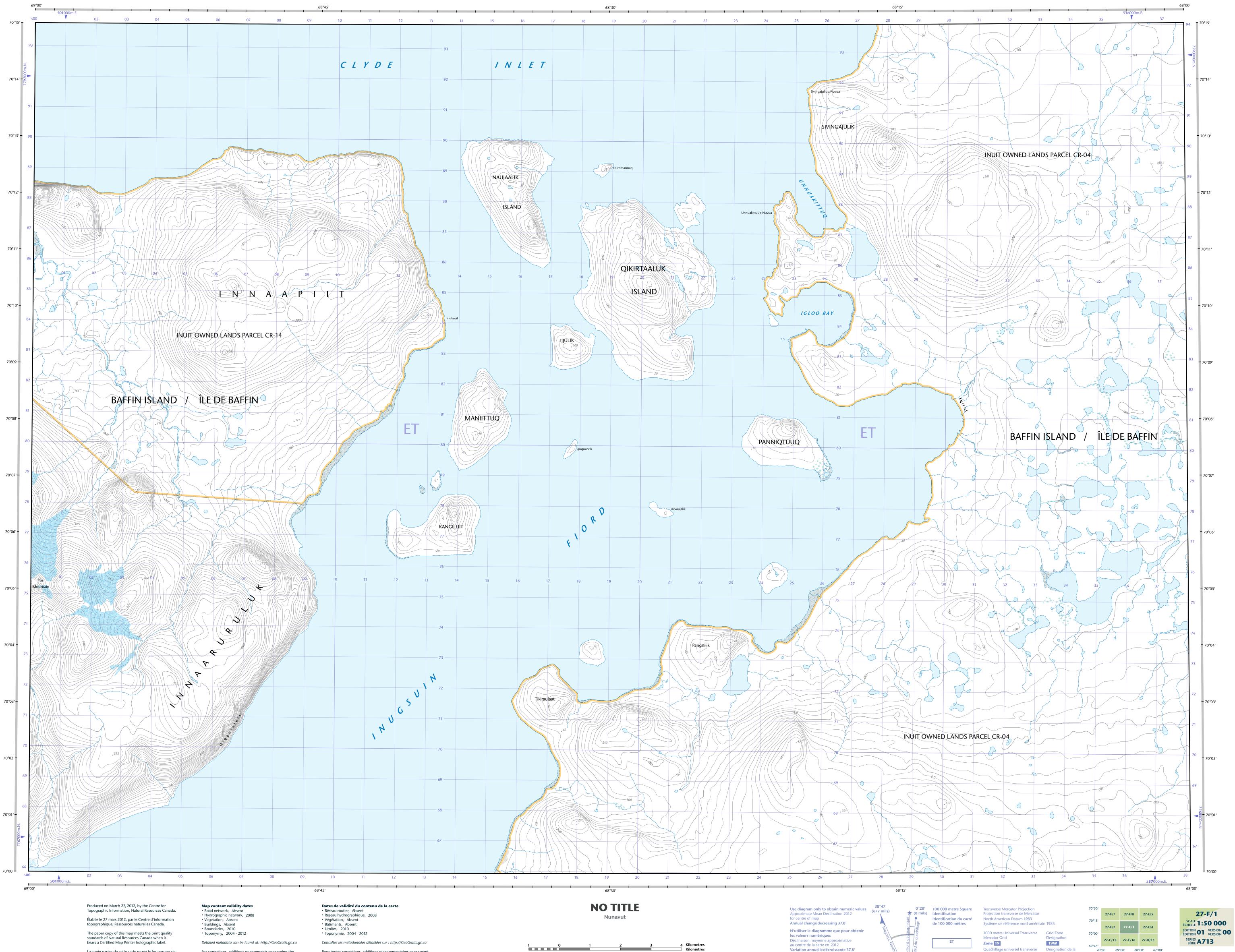
27-F/1



Depression contour; spot elevation; cave Courbe de cuvette; point coté; caverne

32 (-

Natural Resources Ressources naturelles Canada



La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.



Canada

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courrier électronique à : *cartes.topo@RNCan.gc.ca* Visitez notre site Web : http://cartes.RNCan.gc.ca © 2012. Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

aérienne ou maritime.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation

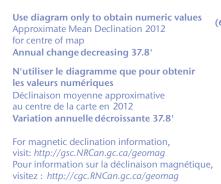
Scale 1:50 000 Échelle 1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground 1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol

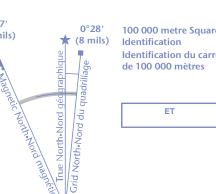
Contour Interval: 20 metres Équidistance des courbes : 20 mètres Elevations in metres above Mean Sea Level Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer Contours on or surrounding glaciers are approximate Les courbes de niveau sur ou à proximité des glaciers sont approximatives

3 Miles

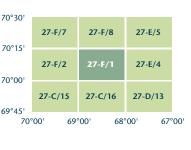
Milles











Printed map / Carte imprimée Cat. no. / No de cat. M116-2/027F01 ISSN 1915-884X ISBN 978-0-660-66250-3

Cat. no. / No de cat. M116-2/027F01-PDF ISSN 1915-8858 ISBN 978-1-100-52600-3



Digital map / Carte numérique